

Clause 2: This amendment, together with the amendment in subclause 4(1), would implement paragraph 60 of the Income Tax Motion, which reads as follows:

"60. That in respect of the royalties and other amounts described in paragraph 12(1)(o) or 18(1)(m) of the Act receivable, or paid or payable after May 25, 1976, certain clarifying adjustments shall be made in respect of the types of amounts that shall be included in income, including *inter alia*, the deletion of the word *levy* and the deletion of the requirement that municipal or school tax be related to services provided in the immediate area of the taxpayer's property."

The relevant portion of subsection 12(1) reads as follows:

"12. (1) There shall be included in computing the income of a taxpayer for a taxation year as income from a business or property such of the following amounts as are applicable:

(o) any amount (other than an amount, referred to in paragraph 18(1)(m), paid or payable by the taxpayer) receivable in the year or the fair market value of any property receivable (other than an amount or property receivable by Her Majesty in right of Canada for the use and benefit of a band or bands as defined in the *Indian Act*) in the year by

- (i) Her Majesty in right of Canada or a province,
- (ii) an agent of Her Majesty in right of Canada or a province, or
- (iii) a corporation, commission or association that is controlled, directly or indirectly in any manner whatever, by Her Majesty in right of Canada or a province or by an agent of Her Majesty in right of Canada or a province

as a royalty or an equivalent amount, tax (other than a tax or portion thereof that may reasonably be considered to be a municipal or school tax levied for the purpose of providing services in the immediate area of the property of the taxpayer), rental, bonus, levy or otherwise or as an amount, however described, that may reasonably be regarded as being in lieu of a royalty or an equivalent amount, tax, rental, bonus, levy or other amount (whether such royalty or equivalent amount, tax, rental, bonus, levy or other amount is receivable pursuant to any other Act or a contract) that may reasonably be regarded as being in relation to

- (iv) the acquisition, development or ownership by a taxpayer of a Canadian resource property or a property that would have

Article 2 du bill: Cette modification, de même que celle prévue au paragraphe 4(1) du bill, donne effet à l'article 60 de la motion, lequel est ainsi rédigé:

"60. Que, à l'égard des redevances et autres montants visés à l'alinéa 12(1)o) ou 18(1)m) de la Loi recevables, payés ou payables après le 25 mai 1976, certaines précisions soient apportées à l'égard de la nature des sommes à inclure dans le revenu, y compris notamment, la suppression du terme «contribution» et de l'exigence portant que la taxe municipale ou scolaire soit prélevée pour des services fournis dans le voisinage immédiat du bien du contribuable.»

La partie pertinente du paragraphe 12(1) se lit actuellement comme suit:

"12. (1) Sont à inclure dans le calcul du revenu tiré par un contribuable d'une entreprise ou d'un bien, au cours d'une année d'imposition, les sommes appropriées suivantes:

(o) toute somme (autre qu'une somme visée à l'alinéa 18(1)m), payée ou payable par le contribuable), recevable au cours de l'année ou la juste valeur marchande de tout bien recevable (autre qu'une somme ou un bien recevable par Sa Majesté du chef du Canada pour le bénéfice ou l'usage d'une ou plusieurs bandes selon la définition qu'en donne la *Loi sur les Indiens*) au cours de l'année

- (i) par Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province,
- (ii) par un mandataire de Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province, ou
- (iii) par une corporation, commission ou association contrôlée, directement ou indirectement, de quelque façon que ce soit, par Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province ou par un mandataire de Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province

à titre de redevance ou d'équivalent, de taxe (autre qu'une taxe ou fraction de taxe qui peut raisonnablement être considérée comme une taxe municipale ou scolaire levée afin de fournir des services dans le voisinage immédiat du bien du contribuable), de loyer, de prime, de contribution ou à un autre titre ou à titre de somme, quelle que soit la façon dont elle est désignée, qui peut être raisonnablement considérée comme tenant lieu de redevance ou d'équivalent, de taxe, de loyer, de prime, de contribution ou d'autre somme (que cette redevance ou l'équivalent, cette taxe, ce loyer, cette prime, cette contribution ou cette autre somme soit